

۲۱ ذی الحجه ۱۳۳۶

جنبه ایرانی

۲۸ ايلول ۱۳۳۴

صاحب امتیاز و مدیر مسئول حسن کاظم

ملک عثمانیه - امت اسلامیة ایچون مفید
اولان آثاره صحیفه لرسن آچیقدر . درج
ایدلجان اوراق اعاده ایدار .

مطبعه و اداره خانه می : استانبول باب عالی
جوارنده ابوالسعود جاده می نوسرو ۷۵
اصحاب مراجعانه هر ساعت آچیقدر



شیمیدیلک هفته ده بر نشر اولنور .

سر تحریری : مصطفی فوری

تاریخ تاسیسی ۱۳۲۷ سنه شمیری

سنه لك اعتباريله ممالك شاهانه ایچون پشین
اوله رق ۱۲۰ آلتی آلتی ۶۰ فروش
ومالك اجنبیه ایچون ۳۰ فراتقدر

۱۰۰ پاره

نسخه سی

تعمیمی ، دینی ، اخلاقی ، ادبی ، سیاسی جریده اسلامیة در

نوسرو ۱۵۰

میورسه حکومت اسلامیہ علما ، فضلا سوقیه بچون اکلامدی
انسانلر یکدیگرینه قارشى دست معاونت و محادثی اوزانمازسه حیاته
موفق اوله ماز دشمنلره هیچده غلبه ایدمه بایراملرده بربرمزی
زیارت یوقی اشبو زیارت شرعاً سنت شریفدر، اجتماعاً واجبدر . بوم
وسیلہ حسنہ ایله یکدیگرینی طایر بوندن تعارف حاصل اولور . بوم
تعارفنده تعاون تعاوننده تناصر حاصل اولوب جمعیتک اساسی اولان
سیاست اجتماعیہ و اقتصادیہ قوت برلور ایشته بایراملرک احتفاللرک بویله
قوتی تأثیرانی و منافعی وارددر اصل بایرام بوکبی منافعی ادراک ایدرک
باییلان بایرامدر .

مدرسه سلیمانیه دن اکبیل
احمد و هی

ادبیات

رشید فانی بك اوغلو مزه اتخاف :

اولیان ، اولان سرلوحه لی ایکی غزل بی نظیره

اولان و اولیان سرنامه لی ایکی نظیره .

ایسته من حواری و غلمان واصل جانان اولان

ایله من سیران بستان نائل رضوان اولان

مست عشقم سودیکم معذور طوت . عشرده ده

نشوه بیلمز ، صحوه کلز عاشق حیران اولان

رشته عشقکه هر آن هم غریضم هم حریق

بویله در وابسته سایشته احسان اولان

کوردیکی هر ذی جاهه انجذاب ایلر کیدر

وارمیدر روح قدر بیلزم اسیر آن اولان

التفاتک وار ایکن ا کوانه میل ایتمز کوکل

لاجرم ظلماته ویرمن نوری ذوالایقان اولان

کفر زلفک فیض مستناسیدر اهل دلاک

جاذب وجدان کسبلمش سالب ایمان اولان

الله الله بنده بر مقتونکم بی اختیار

حسنک حیرانیدر هر صاحب وجدان اولان

بنی یم یالکز سکا وجدآ فدای روح ایدن

جان ویرن بسملکه کده جوق سکا قربان اولان

ناشیکبایم بی غفو ایله ایلرسم فغان

خرمن صبری یاقار آتشن سامان اولان

جان بلب برعاشقم دودم دگل درمانیدر

بوش نداویدن نه آکلار کشته هجران اولان

میل ونغرت کوسترسک معجزه ک جمع تضاد

فتنه بی مطلق سور ذاتک کبی فغان اولان

لذت آلاماز ذوقه طلاماز عشقه در هب مایه سی :

هرنهان نالان ، صفاتالان ، دمویع افشان اولان !

کأس حبک بقیور ایچیدکجه روحم قائمور

تا ابد حیران آندر از ازل سکران اولان

وحی مشحون شمعیک معناسی آدم بیلور

حقه مقرون هر سوزک میناسیدر انسان اولان

« دیگر غزل »

صافلاماز اسرار عشق حسنہ حیران اولیان

اکلاماز آثار حسنہ عشقه قربان اولیان

لافزن برمدعیدر عاشق صادق دگل

جان و دلدن تابع فرمان جانان اولیان

لذت هجرانی بیلمز همدم بزم وصال

وصلی تقدیر ایلمز هجران پریشان اولیان

حضرت جانانه انجق میل ایدر بی کیف و کم

کرسنه چشمان رضوان تشنه حوران اولیان

مقصودک کسب صفاه روح ایسه اول پاکدل

عالی زندان کوریر آسوده وجدان اولیان

طعنه لایق کورمه ای بت سوزش جانکامی

وارمیدر هیچ آتش عشقکه سوزان اولیان

آدم اول حوای عشق اولسون سکا طوعاً اسیر

خالت سودایی انکار ایلر انسان اولیان

تا ابد مشغول سیم : نوردر یاسنده در

دائمی ظلمتده در دیداره شایان اولیان

قطره اول دریاه آق بر ذره اول خورشیده باق

تیر دلدن هر زمان بر بحر همان اولیان .

خطوة ما واصل اولماز قرب وصلنکاهک

سندن ای جانان کریزان کریمه ریزان اولیان

صاری یار : رجب و حی

— ۱۳۵ —

« سبایی پاک سورم »

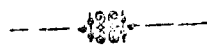
افق زنده اوچان طاقلی نواب پاک سورم بوکلان عرشه قدر صاف هوای سورم

همدم یار اوله رق ذوق وصفایی سورم قلبنک صورتیدر شکل مهابی سورم

آرتیریر اهل دلاک نشسته صاف میلر بختن ایندکجه اوفرقت دمنی کاه نیلر

دور ایدر مثل ساجوده جوششی ایلر قلبنک صورتیدر شکل سبایی سورم

كورك ايترسدك كركلني صدرالدينك انجمه ايله نظر آج بصر حق ينك
ايله تقدير اثر رفع ايدرك بحسينك قلبك صورتيدر شكل سايي سورم
احدى كيكه كوردور نائل اولور اكرامه حتى ده كورمش اولور غرق اولورق انعامه
كورك بيسرست ايلي ايله نظر اجرامه قلبك صورتيدر شكل سايي سورم
قدرتي اكله بيا باسر افلاك اولماز مصحفى مى ايدمه كيكه دلي پاك اولماز
مظهر لطف اولماز كيكه اكاخاك اولماز قلبك صورتيدر شكل سايي سورم
ايدمه عجزم ايله خالقه لايق تعظيم ايلرم لوح خيالده سايي ترسيم
ايدرك ذهني انك حبي دله تحكيم قلبك صورتيدر شكل سايي سورم
مقرى كوى ذهني



سياسة دينك لزوي :

سياست نقطه نظر نجهده دين لازمدر . حتى دين رابطه سي ،
فكر رابطه سي روح و اعتقاد رابطه سي ديكر رابطه لك فوقنده در .
بونك ايهوندر كه رابطه دينه لري تزلزل ايدن قوملر اكر رابطه
عسقيه لري ده يوق ايسه عالم سياستده بجايدر اولمازلر . آلمان فلاسفه .
سندن = حكما سندن (شوقن هاور) جمعيتلري دولتلري ملتلري
پكديكرينه ربط ايدمه جك رابطه ايكيدر ديور . (۱) روي =
ديني = رابطه (۲) قان = عرق رابطه سيدر لكن روي ديني رابطه
ديكرندن قونليدر . زيرا جمعيت مفكوره ابداع ايتمه دن يشايه مزديني
رابطه لري قوي اولان قوملر عرق رابطه لردن مستعيدرلر . اوروياده
ديني رابطه لر معقول اولدني كهي بويله كوشك و علوم مثبت ايله قابل
تاليف اولغيان ديني رابطه لري غير كافي اولديغندن قوميت مليت
رابطه لرني جانلانديرمه يك زياده اعتنا ايدرلر . حتى قوميت كر سيلري ده
وارد . فقط بز مسلمانلر ايجون ديني رابطه عين حيات اولديني
قدر مليت قوميت دعوالري ده اودرجه مهلكدر ، چونكه تفرقه بي
موجيدر و موجب اولديني ده مياينه و مشاهده ايتدك . (ان اكر مك
عندالله انصا كم — انما المؤمنون اخوة) آيت كريمه لري باهر بصورتده
دلالت ايديبور كه اسلام نقطه نظرينه كوره عرب ، كورد ، چركس
آرناوود ، يوشناق و سائر يوقدر . بلا تفريق بشون مسلمانلر
يكوجود و متحددر جناب حق بو آيتده بيوريبور كه نزد الوهيتده
سزودن لك مقبول و معتبر كريم اولان و افضل اولان هر كسدن زياده
اوامر الهيه اتباع ايدنلوردر . يوقسه فلان قوم و فلان ملت دكل بوني
حياتده تجربه ايدم بيزر . فرض ايدم كه بر معلمك بوز طلبه سي
آار هانكي سني چوق سور هانكي سندن دها زياده ممنوندر . طبيعي
وظيفه سي بيان درسه چالشان درسي اكلان دكلي حكمدارلر
فاظرلرده بويله در هانكي ملتدن اولورسه اولسون ايش بيلور آدمي
هر كس سور حتى كندى ملتنده ترجيح ايدر ديمك كه بوراده

چكرم ساحة ندقيه كوروب اجراي طالارم حيرت مستغرق اولوب انجاي
باغدير افاق دله مثل مطر احكامي قلبك صورتيدر شكل سايي سورم
اونه علويه سرات اونه قدرندن اثر اونه حكمت اونه ديمت اونه عالي منقار
اونه ميزان عدل اونه جذاب كره قلبك صورتيدر شكل سايي سورم
بتون اجرام سما مو ديه دوران ايلر شكل [۱] و عايله دهي ذكر بني ايان ايلر
احسن خلقته بوهيئي برهان ايلر قلبك صورتيدر شكل سايي سورم
جل انجم ايله اولدي بروجلر پيدا اجناب جلرسته ايت نظراي اهل صفا
عدل و حكمت كوردور شفره لى برطاق قلبك صورتيدر شكل سايي سورم
شكل و هيئته جل ناي بيان ايلر عدل و احسان ايله بروجلرده توزان ايلر
حريري ديكرينه مرض تماون ايلر قلبك صورتيدر شكل سايي سورم
جذب و دفعيله ايدرلر بوكروه اخذ و عطا يالشورلر بواسطه كيجه ، كوندوز حتى
ايدمه مزبرينه ذره قدر جور و جفا قلبك صورتيدر شكل سايي سورم
بتون اجرام سما آدمي تنظيم ايلر صاحب فكر اولان اصنافي تنوير ايلر
خاطر ازاده بولون اول سني تسخير ايلر قلبك صورتيدر شكل سايي سورم
خاكده نوع بشر نجه مشابه سايلور بشره عدل و ثبات فكري او بردن سايلير
رجم اولور كيكه نيم نوع خال كوردلور قلبك صورتيدر شكل سايي سورم
بونجومك شهيدر كوكده كوني برده قمر نشر فيض ايله رك هر دم ايدرخش اثر
كيجه كوكيلر اوقور اهل دله درس عبر قلبك صورتيدر شكل سايي سورم
اولمه يدي نملي عدل ايله منظوم هر كاه طوره مازده بو عالم بيتلوردي باله
اولام دورما ، درس نومدن آكاه قلبك صورتيدر شكل سايي سورم
بربري ايجره ايدر سبب سما سير و صفا سنده دورانه كير اول ذائق ذوق مرغا
قلبك اطواريني ايتكده سالر اينا قلبك صورتيدر شكل سايي سورم
بر عجب دور پديع ايله دون افلاكه نظرايت قدرتي اكلانه باق املاكه
چالش اي دل بوكلاقي آلوب ادراكه قلبك صورتيدر شكل سايي سورم
اين احكامي بيان قبه قرآن ديديلر روي اروا ايدرك جوي فرادان ديديلر
بونجوم هر برينه آيت يزدان ديديلر قلبك صورتيدر شكل سايي سورم
مائي برنور سما بخش لطافت ايلر ناظر ك قلبه الفاي كرامت ايلر
حسن و آتن عرفا وجد ايله فكرت ايلر قلبك صورتيدر شكل سايي سورم
كوردونور معرفت اناري نجه ، كوكلرده اوقو آيات كالاني كيجه كوكلرده
قدرت حقه نظر ايله بوجه كوكلرده قلبك صورتيدر شكل سايي سورم
صاغه بونسخه لري قبه ده واهي بدعات بر تصادفله اولوردي بوقدر معقولات
هب حقيقتله مؤسس او كوزل مصنوعات قلبك صورتيدر شكل سايي سورم
يوكسل اي دل واروب ايك حله ده فاعر شطيان كلديكك پرلر سير ايله ده غلغلتن اولان
اولور اسرار بو عزمنده سكا جله عيان قلبك صورتيدر شكل سايي سورم
[۱] شكل منظومه لري (۵) يعني ماء هويت شكلنده اولديني بوندر .